

# ISO 10286:2021-11 (D/E/F)

## Gasflaschen - Terminologie Gas cylinders - Vocabulary Bouteilles à gaz - Vocabulaire

### Inhalt

	Seite
Vorwort.....	iv
Einleitung.....	v
1 Anwendungsbereich .....	1
2 Normative Verweisungen .....	1
3 Begriffe.....	1
3.1 Begriffe für Druckgefäße .....	1
3.1.1 Alle Druckgefäße.....	1
3.1.2 Alle Gasflaschen.....	4
3.1.3 Composite-Gasflaschen.....	4
3.1.4 Begriffe für Acetylenflaschen.....	4
3.1.5 Begriffe für Flaschenbündel, Batteriefahrzeuge und MEGC .....	6
3.2 Begriffe für Ausrüstungsteile .....	7
3.3 Begriffe für die Herstellung .....	10
3.4 Begriffe für Prüfung(en) und Inspektion .....	11
3.5 Begriffe für Merkmale, Eigenschaften und Drücke .....	14
Anhang A (informativ) Drucksystem für Druckgefäße.....	20
Anhang B (informativ) Begriffe aus <a href="#">Abschnitt 3</a> und zusätzliche Terminologie — Äquivalente Begriffe in Französisch und Deutsch.....	21
Anhang C (informativ) Bilder zur zusätzlichen Terminologie in <a href="#">Anhang B</a> .....	36
Literaturhinweise .....	49

### Contents

	Page
Foreword.....	iv
Introduction.....	v
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions.....	1
3.1 Terms related to pressure receptacles .....	1
3.1.1 All pressure receptacles .....	1
3.1.2 All gas cylinders.....	4
3.1.3 Composite gas cylinders.....	4
3.1.4 Acetylene cylinders.....	4
3.1.5 Bundles of cylinders, battery vehicles and MEGC .....	5
3.2 Terms related to accessories .....	6
3.3 Terms related to manufacture.....	10
3.4 Terms related to testing and inspection .....	11
3.5 Terms related to characteristics, properties and pressures .....	13
Annex A (informative) Pressure system for pressure receptacles .....	19
Annex B (informative) Terms of <a href="#">Clause 3</a> and additional terminology — Equivalent terms in French and German .....	20
Annex C (informative) Figures related to the additional terminology given in <a href="#">Annex B</a> .....	37
Bibliography .....	50

# Sommaire

Page

<b>Avant-propos .....</b>	<b>iv</b>
<b>Introduction .....</b>	<b>v</b>
<b>1      Domaine d'application .....</b>	<b>1</b>
<b>2      Références normatives .....</b>	<b>1</b>
<b>3      Termes et définitions .....</b>	<b>1</b>
3.1     Termes relatifs aux récipients à pression .....	1
3.1.1    Tous les récipients à pression .....	1
3.1.2    Tous les types de bouteilles à gaz .....	4
3.1.3    Bouteilles à gaz composites .....	4
3.1.4    Bouteilles d'acétylène .....	4
3.1.5    Cadres de bouteilles, véhicules-batteries et CGEM .....	5
3.2     Termes relatifs aux accessoires .....	6
3.3     Termes relatifs à la fabrication .....	10
3.4     Termes relatifs aux essais et inspections .....	11
3.5     Termes relatifs aux caractéristiques, propriétés et pressions .....	13
<b>Annexe A (informative) Pressions relatives aux récipients à pression .....</b>	<b>19</b>
<b>Annexe B (informative) Termes équivalents en anglais, français et allemand (couverts par l'<a href="#">Article 3</a> et les termes additionnels) .....</b>	<b>20</b>
<b>Annexe C (informative) Figures relatives aux termes additionnels donnés dans l'<a href="#">Annexe B</a> .....</b>	<b>37</b>
<b>Bibliographie .....</b>	<b>50</b>